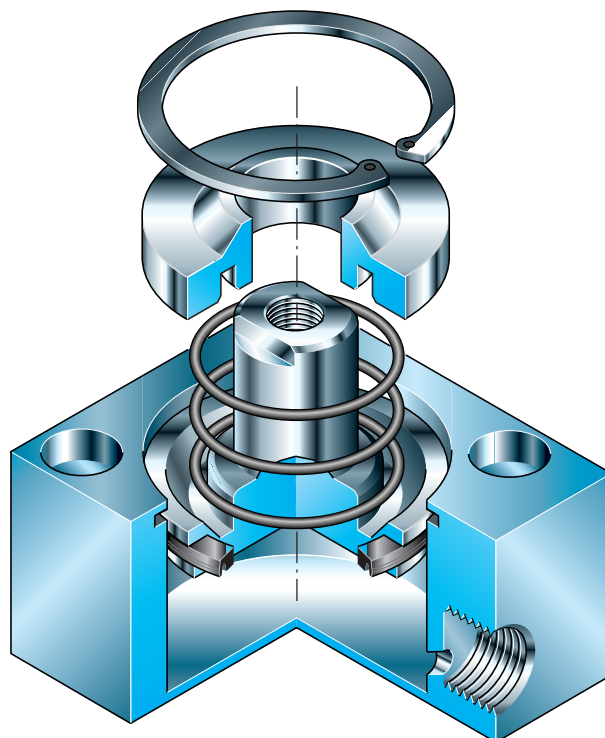




I cilindri super compatti della serie "QRS ..." si distinguono per l'ingombro assiale estremamente contenuto. Realizzati nella versione a semplice effetto con lo stelo represso, sono disponibili negli alesaggi da 8 a 63 mm. con corse da 4 a 25 mm. Vengono normalmente impiegati per effettuare dei bloccaggi di pezzi.

*Series "QRS..." super-compact cylinders feature extremely limited axial dimensions. Produced in a single-acting version with retract rod, they are available with bores from 8 to 63 mm and strokes from 4 to 25 mm; normally used to lock pieces in place.*



### Informazioni tecniche - Technical informations

**Fluido:** aria filtrata 40 µm lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per circuiti pneumatici).  
*Fluid: filtered air 40 µm lubricated or not lubricated (when lubricated use oil for pneumatic circuits).*

**Temperatura fluido ed ambiente** - Fluid and room temperature: -10 ÷ +80 °C

**Pressione di esercizio** - Working pressure: 1 ÷ 10 bar (0,1 ÷ 1 MPa)

### Carico max sullo stelo - Max load on piston-rod

Alesaggio - Bore (mm)	8	12	20	32	40	50	63
Massa - Mass (g)	20	25	75	100	150	200	250

**NOTA:** Peso massimo da applicare allo stelo se questo compie l'intera corsa

**NOTE:** Max weight to be applied on the rod if this performs the entire stroke

### Masse dei cilindri ipercompatti - Mass of ipercompact cylinder

Alesaggio - Bore (mm)	8	12	20	32	40	50	63			
Corsa - Stroke	04	04	10	04	10	25	05	10	10	10
Massa - Mass (g / mm)	16	23	37	73	118	168	202	304	410	650

Per il calcolo della massa dei cilindri supercompatti si utilizza la seguente formula:

To evaluate the inertial mass of supercompact cylinders please use the following formula:

$$M_t = M_b + (M_u \cdot C)$$

**M<sub>t</sub>** = Massa totale (g) - total mass

**M<sub>b</sub>** = Massa cilindro corsa 0 (g) - Cylinder mass stroke 0

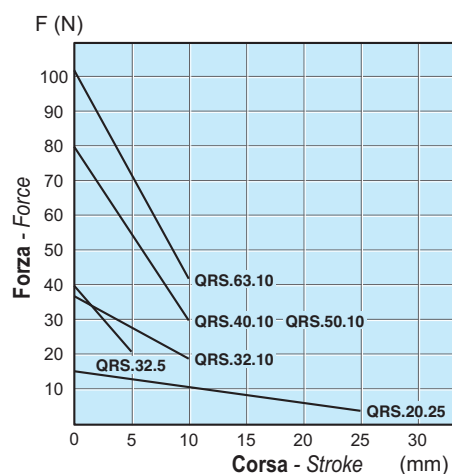
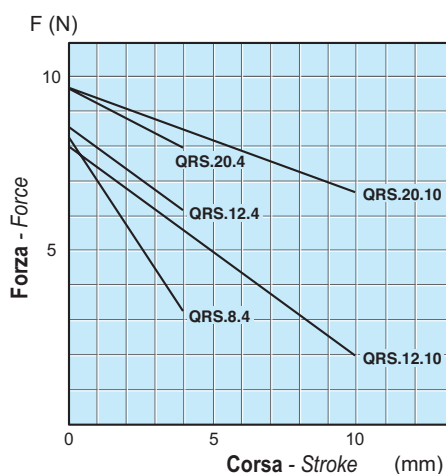
**M<sub>u</sub>** = Massa per millimetro di corsa (g / mm) - Mass per millimeter of stroke

**C** = Corsa del cilindro (mm) - Stroke of cylinder

**NB:** La massa M<sub>b</sub> è riferita alla versione magnetica; la massa per la versione non magnetica è inferiore del 5% rispetto al valore di M<sub>b</sub>.

**NB:** Mass M<sub>b</sub> refers to the magnetic version; mass for the non-magnetic version is 5% less than the value M<sub>b</sub>.

### Forze teoriche delle molle (N) - Theoretical thrusts of springs (N)



### Materiali e dotazioni standard - Material and standard accessories

**Corpo:** ..... alluminio anodizzato  
**Fondello:** ..... ottone  
**Stelo:** ..... acciaio inox AISI 420B  
**Molla:** ..... acciaio inox  
**Tenute:** ..... poliuretano  
**Seeger:** ..... acciaio per molle

**Body:** ..... anodized aluminium  
**Cover:** ..... brass  
**Piston rod:** ..... stainless steel AISI 420B  
**Spring:** ..... stainless steel  
**Seals:** ..... polyurethane  
**Seeger:** ..... steel

**Q** Cilindri supercompatti.  
Super-compact cylinders.

**R** Semplice effetto stelo represso.  
Single-acting cylinder retract piston-rod.

**S** Non magnetico.  
Non magnetic.

Taglia - Size (mm)  
Ø8; 12; 20; 32;  
40; 50; 63 mm.

Corse disponibili  
Available stroke (mm)

Alesaggio Bore (mm)	Corsa Stroke (mm)
8	4
12	4
	10
20	4
	10
	25
32	5
	10
40	10
50	10
63	10

**Q R S . 6 3 . 1 0** .

**Varianti -Variants**

Tutte le tenute:  
All seals:

\*) Elastomero fluorurato  
\*) Fluorine rubber

Codice  
Code

**GV**

\*) = Temperatura max 150°C - Max temperature 150°C

**Come ordinare - Code example**

Cilindro supercompatto con corpo in alluminio ricavato dal pieno, semplice effetto, stelo represso senza pistone magnetico, alesaggio 63 mm e corsa 10 mm.

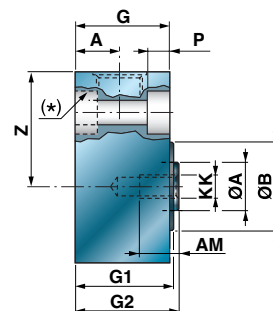
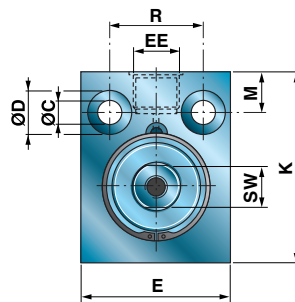
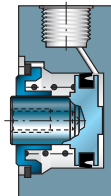
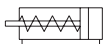
Super-compact cylinder with aluminium body, without magnetic piston, single-acting and retract piston-rod, bore 63 mm and stroke 10 mm.

**QRS.63.10**

**DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS**

**Cilindri Ø8, Ø12, Ø20 e Ø32 - Cylinders Ø8, Ø12, Ø20 and Ø25**

**QRS** ...

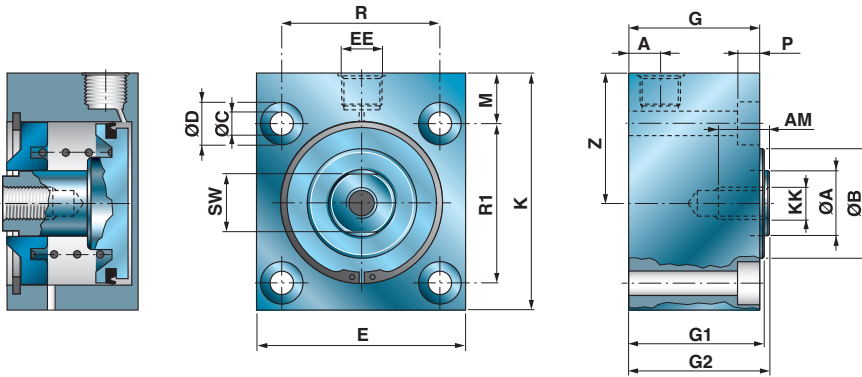


(\*) Lamatura posteriore solo per cilindri Ø 20 corsa 25 - Rear spot-facing only for cylinders with Ø 20, stroke 25

Alesaggio Bore	Corsa Stroke	A	AM	ØA	ØB	ØC	ØD	E	EE	G	G1	G2	K	KK	M	P	R	SW	Z
8	4	5	-	4	7,5	3,4	6	18	M5	16	16,7	17	20	-	5,5	3,4	11	-	13,5
12	4	6	-	5	-	3,4	6	20	M5	16	-	17	25	-	7	3,4	13	-	16
12	10	6	-	5	10,5	3,4	6	20	M5	23	29	30	25	-	7	3,4	13	-	16
20	4	9,5	8	10	-	5,5	10	32	G1/8	20	-	21	40	M5	9	5,7	20	8	24
20	10	10,5	8	10	-	5,5	10	32	G1/8	32	-	33	40	M5	9	5,7	20	8	24
20	25	10,5	11	10	-	5,5	10	32	G1/8	57	-	58	40	M5	9	5,7	20	8	24
32	5	9,5	12	12	-	5,5	10	45	G1/8	26	-	27	55	M6	14	5,7	32	10	32
32	10	9,5	12	12	-	5,5	10	45	G1/8	32	-	33	55	M6	14	5,7	32	10	32

**Cilindri Ø40, Ø50 e Ø63 - Cylinders Ø40, Ø50 and Ø63**

**QRS** ... ..



Alesaggio Bore	Corsa Stroke	A	AM	ØA	ØB	ØC	ØD	E	EE	G	G1	G2	K	KK	M	P	R	R1	SW	Z
40	10	8	14	16	-	6,6	10,5	52	G1/8	32,5	-	33,5	58	M8	12,5	6,8	39	39	13	32
50	10	11	12	16	32	6,6	11	65	G1/4	30	30,5	31	80	M8	22,5	6,8	50	50	13	47,5
63	10	11	14	16	-	9	15	80	G1/4	35	-	36	90	M8	19	9	62	62	13	50

**Tolleranze nominali sulla corsa - nominal tolerances of stroke**

**Le tolleranze sulla corsa nominale sono di 0 / +0,5 mm per tutte le corse.**  
*Nominal tolerances of stroke are 0 / +0,5 mm for all strokes.*